

使用手册 4392

CASIO

事前须知

感谢阁下购买CASIO手表。为了最有效地使用本表, 请详细阅读本说明书。

警告!

- 本表配备的测量功能并非供专业或工业精度测量之用。本表产生的数值仅可视为适当的精确值。
- CASIO COMPUTER CO., LTD. 对于因使用本表而导致的任何损失或第三者的任何索赔, 一律不负任何责任。

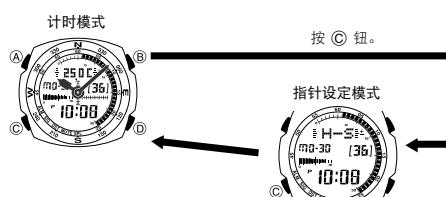
关于本说明书



- 根据手表型号, 画面显示有白底黑字和黑底白字两种。本说明书中的所有示范画面均以白底黑字表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。
- 为简便起见, 本说明书中的示范画面省去了手表的模拟指针。
- 本说明书的每一节都会为您讲述一种功能的操作。有关技术资料等详情, 请参阅“参考资料”一节中的说明。

部位说明

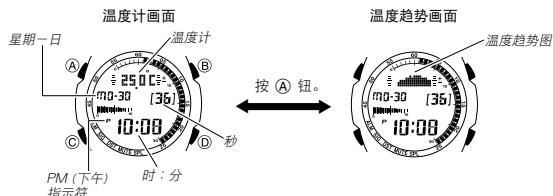
- 按 (C) 钮可进行各模式间的选换。
- 在任意模式中(设定画面显示时除外), 按 (B) 钮可点亮画面的照明。



计时

计时模式用于设定及查看现在时间及日期。
本表配备有相互独立的数字及指针计时功能。设定数字时间与设定指针时间的操作步骤不同。

- 在计时模式中, 按 (A) 钮可交替选择温度计画面及温度趋势画面。



- 有关温度计画面及温度趋势图的详情请参阅“温度计”一节。

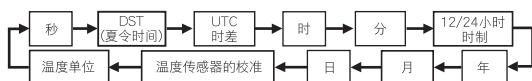
数字时间及日期的设定

本表预设有代表全球各时区的 UTC 时差值。在设定数字时间之前, 必须首先设定居住地(既您通常使用本表时的所在地)的 UTC 时差。

- 请注意, 世界时间模式中的时间均根据您在计时模式中设定的时间及日期计算显示。

如何设定数字时间及日期

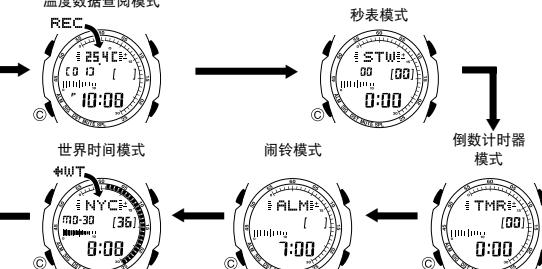
- 在计时模式中, 按住 (A) 钮直至秒数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
 - 在配置计时模式的任何其他设定之前, 请务必首先正确配置居住地的 UTC 时差。
 - 有关可使用的 UTC 时差设定的详情, 请参阅“UTC Differential/City Code List”(UTC 时差 / 城市代码表)。
- 按 (C) 钮依照下示顺序选择设定项目(闪动)。



- 选择了要变更的设定项目(闪动)后, 用 (D) 钮及 (B) 钮如下所述改变设定值。

画面:	目的:	操作:
36	将秒数复位至 00	按 (D) 钮。
01	交替选换夏令时间(DST)及标准时间(GF)	按 (D) 钮。
+ 90	指定 UTC 时差	用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮。
P 10:08	改变时或分数值	用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮。
12H	交替选换 12 小时(12H)及 24 小时(24H)时制	按 (D) 钮。
6-30	改变年数值	用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮。
20 08	改变月或日数值	用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮。

温度数据查阅模式



秒表模式



世界时间模式



闹铃模式



倒数计时器模式



- UTC 时差可以 0.5 小时为单位, 在 -12.0 至 +14.0 之间设定。
- DST 夏令时间开启后, UTC 时差可以 0.5 小时为单位, 在 -11.0 至 +15.0 之间设定。
- 有关时间及日期以外的其他设定的说明, 请参阅以下各节。
温度传感器的校准: “温度传感器的校准”
温度单位: “如何指定温度显示单位”

- 按 (A) 钮退出设定画面。

- 本表的所有其他模式会采用您在计时模式中所选择的 12 小时/ 24 小时时制。

- 星期会根据日期(年、月及日)自动显示。

- 任何时候秒数有变更时, 模拟分钟将自动相应调整。

- 有关 DST 夏令时间设定的详情请参阅下述“夏令时间(DST)”一节。

夏令时间 (DST)

夏令时间(日光节约时间)比标准时间快 1 个小时。请注意并非所有国家或地区都使用夏令时间。

如何为计时模式的数字时间选换夏令时间及标准时间

- 在计时模式中, 按住 (A) 钮直至秒数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
- 按 (C) 钮一次显示 DST 夏令时间设定画面。
- 按 (D) 钮交替选换夏令时间(**DST** 显示)及标准时间(**GF** 显示)。
- 按 (A) 钮退出设定画面。
- DST 指示符将出现在计时、闹铃及指针设定模式画面上, 表示夏令时间已开启。

指针时间的设定

当由指针指示的时间与数字画面上显示的时间不一致时请执行下述操作。

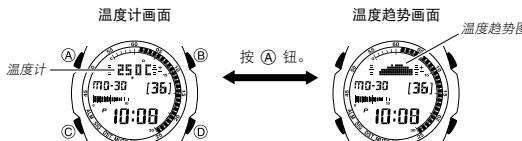
如何调整指针时间

- 在计时模式中, 按 (C) 钮六次进入指针设定模式。
- 在指针设定模式中, 按住 (A) 钮直至数字时间开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
- 用 (D) 钮调整指针时间。
 - 按 (D) 钮一次可使指针前进 20 秒钟。
 - 按住 (D) 钮可使指针高速前进。
- 按住 (D) 钮使指针开始高速前进后, 按 (B) 钮可将指针锁定在高速前进状态。指针将持续前进 12 小时后停止, 您也可以通过按任意钮随时将其停止。
 - 时间前进 12 小时后或闹铃(每日闹铃, 整点响报或倒数计时器响报)开始鸣响时, 指针也将自动停止。
- 按 (A) 钮退出设定画面。
- 退出设定画面时, 分针将被微调以与秒数一致。
- 要返回计时模式时, 请按 (C) 钮。

温度计

本表使用温度传感器测量温度。本表在各偶数分测量温度，最新温度测量结果表示在温度计画面上。

本表还会将每次的测量结果保存在存储器中，并以温度趋势图的形式进行表示。温度趋势图可以在计时模式画面上看到。您可以在需要时随时查阅保存在存储器中的温度测量值。



- 温度计画面上的温度单位可选择为摄氏(°C)或华氏(°F)。有关详情请参阅“如何指定温度显示单位”一节。
- 温度计画面以0.1°C(或0.2°F)为单位显示温度值。
- 温度计画面的温度显示范围为-10.0°C至60.0°C(或14.0°F至140.0°F)。
- 若发现显示的温度值不正确时，您可以校准温度传感器。有关详情请参阅“温度传感器的校准”一节。

重要！

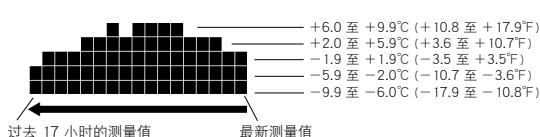
- 温度的测定会受体温(您戴着手表时)、直射阳光及湿度的影响。为使温度测定更加准确，请将手表从手腕上取下并放置在不受阳光直接照射、通风良好的地方，并且擦干表壳。表壳需要约20至30分钟的时间才能达到实际环境温度。

温度趋势图

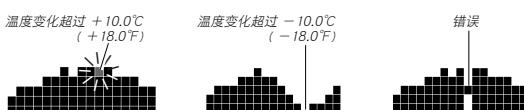
本表将在各小时的开头及中点测量温度，并将测量结果保存在存储器中，以显示温度趋势图。根据计时模式中的现在时间，温度趋势图将表示过去17个小时的各小时开头的测量值或各小时中点的测量值。

从各小时的开头到第29分钟，过去各小时开头的测量值将表示在温度趋势图中。从各小时的中点到第59分钟，过去各小时中点的测量值将表示在温度趋势图中。

温度趋势图每30分钟更新一次。



- 图的横轴代表时间。最右侧为存储器中保存的最新温度值，而最左侧为保存的约17个小时之前(1个点=1小时)的温度值。图的纵轴代表小时之间的相对温度变化。
- 当小时之间的相对温度变化超过+10.0°C(+18.0°F)时，相应小时最高处的点将会闪烁。
 - 当小时之间的相对温度变化超过-10.0°C(-18.0°F)时，相应小时处将没有点显示。
 - 若由于某种原因有测量错误发生，则手表只在画面中央显示一个点。



温度数据的查阅

手表在各小时的开头与中点测量的温度值自动保存在存储器中。存储器最多可保存50个记录。需要时可使用温度数据查阅模式查阅存储器中的数据。

- 手表自动从01开始为温度数据记录分配编号。
- 存储器中已存在有50个记录时，保存一个新的温度测量值将使最早的记录(编号为50的记录)自动被删除，以为新记录腾出空间。新数据被分配的记录编号为1，所有其他记录(01至49)的编号则自动加1(变为02至50)。

如何查阅温度记录



1. 在计时模式中，按③钮进入温度数据查阅模式。
• 此时画面将显示存储器中的最新记录。
2. 用④(+)钮选换记录。
• 最早的记录显示时按②钮将使最新的记录出现。
• 若记录显示过程中手表开始进行温度测量操作，则显示的记录的编号将自动加1。
• 若温度测量过程中发生了错误，相应记录的温度值处将显示为---

秒表

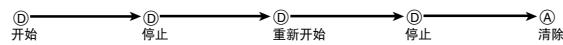
秒表用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。

- 秒表的显示限度是99小时59分59.99秒。
- 若不停止秒表，测时会一直不停地进行。到达测时限度时，秒表会再次由0开始重新测时。
- 本节中的所有操作都必须在秒表模式中执行。请按③钮进入该模式。



如何使用秒表测量时间

经过时间的测量



中途时间的测量



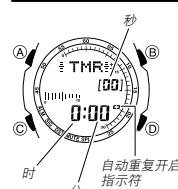
两名选手完成时间的测量



倒数计时器

倒数计时器可在1分钟至100小时的范围内设定。倒数至零时手表会发出闹铃音。

- 本倒数计时器还备有自动重复功能。倒数至零时，此功能可使手表自动从最初设定的时间开始再次倒数。
- 本节中的所有操作都必须在倒数计时器模式中执行。请按③钮进入该模式。



如何使用倒数计时器

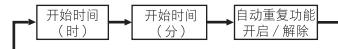
进入倒数计时器模式后，按③钮即可开始倒数计时器的倒数。

- 在自动重复功能解除的情况下，倒数至零时闹铃会鸣响10秒钟，此时按任意钮可停止闹铃音。闹铃时间会自动返回原开始时间。
- 在自动重复功能开启的情况下，倒数至零时倒数计时器将立即重新开始倒数。倒数至零时，闹铃会鸣响以进行通知。
- 若不停止倒数，即使退出倒数计时器模式，倒数计时器仍会继续测时。
- 若要完全停止倒数，首先暂停倒数(按③钮)，然后再按③钮。此时，倒数时间会返回最初设定的开始时间。

如何配置倒数开始时间及自动重复设定

1. 倒数开始时间在倒数计时器模式画面中显示时，按住④钮直至时数开始闪动。此表示现已进入设定画面。
2. 若倒数开始时间没有出现，请使用“如何使用倒数计时器”一节中的操作将其显示。

2. 按③钮依照下示顺序选换项目(闪动)，并选择要变更的设定。



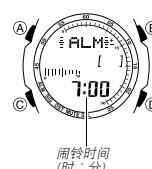
3. 根据目前在画面上选择的设定执行下列操作。

- 当开始时间设定闪动时，用④(+)钮及③(-)钮进行变更。
- 要指定100小时时，请设定0:00。
- 当自动重复功能的开启/解除设定(OFF或ON)闪动时，按③钮交替开启(OFF)或解除(ON)该功能。
- 4. 按③钮退出设定画面。
- 自动重复功能开启后，自动重复开启指示符(D)会显示在倒数计时器模式画面上。
- 经常使用自动重复功能和闹铃会很快耗尽电池电量。

闹铃

闹铃经开启后，本表会在到达闹铃时间时发出闹铃音。您还可以开启整点报时，使手表在每小时的整点时鸣音两次。

- 本节中的所有操作都必须在闹铃模式中执行，请按③钮进入该模式。



如何设定闹铃时间

1. 在闹铃模式中，按④钮直至闹铃时间的时数开始闪动。此表示现已进入设定画面。

2. 按③钮在时与分之间选换设定(闪动)。
3. 用④(+)钮及③(-)钮改变闪动中的设定值。
- 使用12小时时时制设定闹铃时间时，必须注意正确设定上午或下午P指示符。
4. 按③钮退出设定画面。

闹铃的动作

到达预设时间时，无论手表处于何种模式，闹铃都会鸣响10秒钟。

- 闹铃开始鸣响后，按任意钮可停止闹铃音。

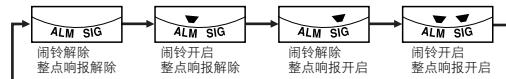
如何测试闹铃

在闹铃模式中，按住③钮可使闹铃鸣响。

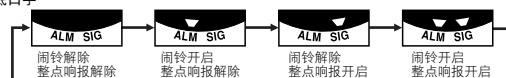
如何开启或解除每日闹铃及整点响报

在闹铃模式中，按④钮依照下示顺序循环选换设定。

白底黑字



黑底白字



- 经开启后，闹铃开启指示符及整点响报开启指示符会表示在所有模式画面中。

世界时间**所选城市的星期及日期**

世界时间模式以数字形式表示世界 50 个城市(30个时区)的现在时间。

- 世界时间模式中的时间与计时模式中的时间同步。若您感觉世界时间模式中的任何时间有错误，请检查居住地(居住城市的)UTC时差及计时模式中的时间。
- 通过在世界时间模式中选择城市代码，可以显示全球任何特定时区的现在时间。有关可使用的UTC时差设定的详情，请参阅“UTC Differential/City Code List”(UTC时差/城市代码表)。
- 本节中的所有操作都必须在世界时间模式中执行。请按⑤钮可进入该模式。

如何查阅各城市的时间

在世界时间模式中，按④钮向东选换城市代码(时区)。

如何为各城市选换标准时间及夏令时间

- 在世界时间模式中，用④钮显示要变更其标准时间 / 夏令时间设定的城市(时区)。
- 按住④钮交替选换夏令时间(DST 指示符显示)及标准时间(DST 指示符不显示)。
- 夏令时间启用后，DST 指示符会显示在世界时间画面上。
- 请注意，为任何城市改变夏令时间设定会使该设定适用于所有城市。
- 居住地的标准时间 / 夏令时间设定只能在计时模式中变更。有关详情请参阅“如何为计时模式的数字时间选换夏令时间及标准时间”一节。

照明

- 本表采用一块EL(电子荧光)板作为照明，其可点亮整幅显示屏幕，即使在黑暗中亦可使画面明亮易观。本表还配有自动照明功能，只要将手表面向您转动，照明便会自动点亮。

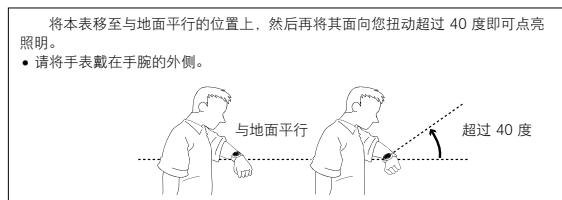
- 若要使用自动照明功能，必须事先开启该功能(自动照明功能开启指示符会在显示画面中出现)。
- 有关使用照明的其他重要资讯，请参阅“照明须知”一节。

如何手动点亮照明

- 在任意模式中，按⑥钮可点亮照明约1秒钟。
无论自动照明功能是否已开启，上述操作都可点亮照明。

关于自动照明功能

自动照明功能开启后，除手表正在显示指针设定模式的设定画面时之外，每当您如下所示转动手腕时，照明便会自动点亮。

**警告！**

- 在使用自动照明功能观看手表时，必须确认您目前所在位置的安全。特别是在跑步或进行任何其他有可能导致事故或伤人的行为时，必须特别小心谨慎。注意照明会被自动照明功能突然点亮，请避免使您周围的人受惊或注意力分散。
- 在骑自行车、驾驶摩托车或其他机动车前，必须事先将手表的自动照明功能解除。这是因为自动照明功能有可能会突然点亮照明，分散您的注意力，有导致交通事故及严重伤害意外的危险。

如何开启或解除自动照明功能

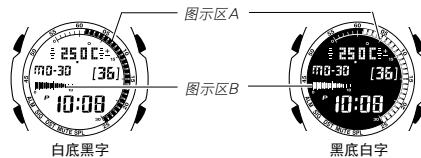
- 在计时模式中，按住④钮约3秒可交替开启(出现)或解除(消失)自动照明功能。
- 自动照明功能开启后，自动照明功能开启指示符()会显示在所有模式画面中。
 - 为避免耗尽电池，自动照明功能会在开启约六小时后自动解除。重复上述操作可重新开启自动照明功能。

参考资料

本节介绍更多有关操作本表的详情及技术资料，其中包括有本表各种功能及特长的重要须知及注意事项。

图示区

下面介绍在各模式中两个图示区所表示的信息。



模式	图示区A	图示区B
计时	计时模式的秒数	计时模式的分数
温度数据查阅	无表示	无表示
秒表	秒表时间的秒数	秒表时间的1/10秒数
倒数计时器	倒数时间的秒数	倒数时间的分数
闹铃	无表示	无表示
世界时间	计时模式的秒数	世界时间模式的分数
指针设定	计时模式的秒数	计时模式的分数

温度计**温度传感器的校准**

手表内藏的温度传感器已在出厂前经校准，通常不需要进一步的调整。若手表的温度测定值出现严重错误，您可以校准传感器以更正错误。

重要！

- 错误的温度传感器校准操作会导致错误的测定结果。请事先仔细阅读下述说明。
- 请将手表的测定结果与其他可靠的精密温度计的测定结果进行比较。
 - 若需要调整，请从手腕取下手表并等约20或30分钟以使手表本身的温度稳定下来。

如何校准温度传感器

- 在计时模式中，按住④钮直至秒数开始闪动，此表示现已进入设定画面。
- 按④钮9次显示温度传感器校准画面。
- 用④(+/-)钮及⑤(-/+/-)钮改变校准值。
 - 数值可以0.1°C(0.2°F)为单位，在±10°C(±18°F)的范围内调整。当设定超出容许范围时，校准值将表示为--。
 - 要将校准值返回至其缺省值(未校准，由--表示)时，请同时按④钮及⑤钮。

- 目前的温度测量值超出显示范围(-10.0°C/14.0°F至60.0°C/140.0°F)时，温度传感器的校准操作无法进行，校准值将显示为--。
- 设定传感器校准值不会影响已储存在存储器中的温度值。

- 配置完毕所需要的设定后，按④钮退出设定画面。

如何指定温度显示单位

- 在计时模式中，按住④钮直至秒数开始闪动，此表示现已进入设定画面。
- 按④钮10次显示温度单位设定画面。
- 用④(+/-)钮及⑤(-/+/-)钮改变温度单位。
 - 初始出厂缺省温度单位及电池更换后的初始缺省温度单位为摄氏(°C)。
 - 配置完毕所需要的设定后，按④钮退出设定画面。
 - 您选择的温度显示单位设定也将适用于已储存在存储器中的温度值。

画面的自动返回

- 当有数字在画面中闪动时，若不执行任何操作经过2或3分钟，本表会自动储存此时您已输入的数据并且退出设定画面。
- 在温度数据查阅模式、闹铃模式或指针设定模式中，若不执行任何操作经过2或3分钟，手表将自动返回计时模式。

按钮操作音

- 在任意模式中(设定画面显示时除外)，按住④钮约三秒钟可开启或解除按钮操作音。按钮操作音解除后，按钮操作音解除指示符()会出现。
- 即使按钮操作音被解除，每日闹铃及倒数计时器响报亦会鸣响。

数据及设定的选换

在各模式及设定画面中，使用④钮及⑤钮可在画面中选换数据。通常在选换数据时，分别按住此二钮可以进行高速选换。

计时

- 在将秒数复位至00时，若秒数值是于30—59之间，在秒数值回至00的同时，分数值亦会加1。若秒数值是于00—29之间，分数值则保持不变。
- 选用12小时制时，P(下午)指示符会出现，表示正午至下午11时59分之间的时问。而在午夜至上午11时59分之间没有指示符表示。
- 选用24小时制时，时间会在0:00至23:59之间表示，没有上下午指示符显示。
- 年份可在2000年至2099年间设定。
- 本表内藏有全自动日历，其可自动调整长短月及闰年的时期。日期一旦设定，除更换手表电池之后以外，无需再次调整。

世界时间

- 世界时间模式中的秒数与计时模式中的秒数同步。
- 世界时间模式中的所有时间都是根据计时模式中的时间，使用UTC时差计算得出。
- UTC时差是指位于英国格林威治的基准点与各城市所在时区间的时差值。
- UTC是 Universal Time Coordinated (协调世界时)的缩写，其为世界通用的科学计时标准。UTC时间由精度在微秒之内的原子(铯)时钟保持。UTC还需根据需要加减闰秒以保持与地球的自转同步。

照明须知

- 本表的电子荧光板，经长期使用后会失去照明能力。
- 在直射阳光下，照明的光亮有可能难以看到。
- 在照明点亮时，本表可能会发出响声。此是由于 EL 电子荧光板点亮时的振动所引起，纯属正常并非表示本表发生了故障。
- 每当闹铃鸣响时，照明会自动熄灭。
- 经常使用照明会很快耗尽电池。

自动照明须知

- 请避免将手表戴在手腕的内侧。否则会使自动照明功能在不需要时动作，缩短电池的寿命。要将手表戴在手腕外侧时，请解除自动照明功能。
 - 若表面左右两侧倾斜超过 15 度，照明有可能不会点亮。必须保持您手臂的背面与地面平行。
 - 即使您保持姿势，使手表持续面向您，照明也会在约 1 秒钟内熄灭。
 - 静电及磁力会干扰自动照明功能的正常动作。若照明不点亮，请试将本表转回原位(与地面平行)，然后再次面向您转动。若仍无法点亮，请将手臂放回您身体的侧边，然后再提起手臂进行尝试。
- 在某些情况下，表面转向您后照明要在约 1 秒钟后才会点亮。此属正常现象并非表示发生了故障。
- 当您前后摆动手臂时，您可能会注意到有非常轻微的喀喀声从表内发出。此声音是由自动照明功能的机械动作所引起，并不表示本表发生了故障。



15 度以上

UTC Differential/City Code List

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver		
SFO	San Francisco	-08.0	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
LAX	Los Angeles	-07.0	Edmonton, El Paso
DEN	Denver	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Winnipeg
MEX	Mexico City		
CHI	Chicago	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
MIA	Miami	-05.0	Caracas
NYC	New York	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
CCS	St. Johns	-03.5	
YTT	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RIO	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona		
PAR	Paris		
MIL	Milan	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Madrid, Stockholm
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens		
JNB	Johannesburg		
IST	Istanbul	+02.0	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow		
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	
MLE	Male	+05.5	
DEL	Delhi	+06.0	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.5	
RGN	Yangon	+07.0	Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
BRK	Bangkok		
JKT*	Jakarta		
SIN*	Singapore		
HKG	Hong Kong	+08.0	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
EJS	Beijing		
SEL	Seoul		
TYO	Tokyo	+09.0	Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney	+11.0	Port Vila
NOU	Noumea	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island
WLG	Wellington	+13.0	
TBU	Nuku'alofa		

• Based on data as of December 2006.

* The sequence of these city codes is SIN → JKT.